31987D0369

20.7.1987 *URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI* L 198/1

SKLEP SVETA
z dne 7. aprila 1987
o sprejetju Mednarodne konvencije o harmoniziranem sistemu poimenovanj in šifrskih oznak blaga in Protokola o spremembah Konvencije

(87/369/EGS)

SVET EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti in zlasti členov 28, 113 in 235 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije [1],

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta [2],

ker je Svet za carinsko sodelovanje na plenarni seji junija 1983 sprejel Mednarodno konvencijo o harmoniziranem sistemu poimenovanj in šifrskih oznak blaga;

ker je namen te konvencije olajšati mednarodno trgovino in zbiranje, primerjavo ter analizo statističnih podatkov, ki se uporabljajo za takšno trgovino;

ker je namen te konvencije, da kot mednarodna podlaga carinskih tarif in statističnih nomenklatur nadomesti Konvencijo o nomenklaturi, podpisano v Bruslju 15. decembra 1950, ki se trenutno uporablja kot podlaga skupne carinske tarife in NIMEXE;

ker je bila ta konvencija s pridržkom o sprejetju podpisana v imenu Skupnosti 10. junija 1985; ker je Svet za carinsko sodelovanje sprejel Protokol o spremembah konvencije 24. junija 1986; ker je zaželeno, da se listina o sprejetju tega protokola deponira istočasno kot listina o sprejetju Mednarodne konvencije o harmoniziranem sistemu;

ker Skupnost namerava uporabljati harmonizirani sistem od 1. januarja 1988;

ker je bistvenega pomena za Skupnost, da pristopi k tej konvenciji, skupaj z najpomembnejšimi državami, vključenimi v mednarodno trgovino,

SKLENIL:

Člen 1

Mednarodna konvencija o harmoniziranem sistemu poimenovanj in šifrskih oznak blaga, sklenjena v Bruslju, 14. junija 1983, in Protokol o spremembah konvencije, sklenjen v Bruslju, 24. junija 1986, se odobrita v imenu Skupnosti.

---

[1] UL C 120, 4.5.1984, str. 2.
[2] UL C 300, 12.11.1984, str. 53.

Besedilo konvencije in Protokola o spremembah konvencije sta priloženi Prilogi temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep ne vpliva na položaj Skupnost pri pogajanjih glede sprejetja revidiranih seznamov tarifnih koncesij na podlagi harmoniziranega sistema. Ta pogajanja potekajo strogo v skladu s posebnimi smernicami, ki jih je določil GATT za zagotavljanje nevtralnosti pri prenosu tarifnih seznamov.

Člen 3

Predsednik Sveta se pooblasti za imenovanje osebe, ki je pooblaščena za deponiranje listin o sprejetju v imenu Skupnosti [1].

V Luxembourgu, 7. aprila 1987

Za Svet

Predsednik

Ph. MAYSTADT

[1] Dan začetka veljavnosti Konvencije in Protokola o spremembah Konvencije bo generalni sekretar Sveta objavil v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.